



Kanal Ortakları ve Danışmanlar için Rüşvetle Mücadele Eğitimi

Bio-Rad Laboratories

v 2.0

BIO-RAD

Eğitime Genel Bakış: Neleri Ele Alacağız

- Bio-Rad'ın rüşveti önlemeye bağlılığı
- Rüşvetten ortaya çıkan zarar
- Rüşveti yasaklayan yasalara genel bir bakış
- İş ortaklarımızdan rüşveti önlemeye yardımcı olmak için neler istiyoruz
- Kanal Ortakları ve Danışmanlar için rüşvet riski içeren alanlar
- Muhtemel rüşvet hakkında endişeleri rapor etmenin ve rehberlik istemenin önemi

Bio-Rad'ın Rüşveti Önlemeye Bağlılığı

BIO-RAD

Bio-Rad'ın Rüşveti Önlemeye Bağlılığı

- Bio-Rad rüşveti önlemeye ve rüşvetle mücadele yasalarına uymaya kesin şekilde bağlıdır.
- Sizin ile çalışmaya karar vermemizde rüşvetle mücadele yasalarına uyumluluğa olan bağlılığınız temel bir etmen olmuştur ve şirketiniz ile devam eden ilişkimizde temel bir etmen olmaya devam etmektedir.
- Bu eğitim Bio-Rad'ın şirketiniz ile ilişkisinin önemli bir parçasıdır.

Bio-Rad'ın Rüşveti Önlemeye Bağlılığı

- Bio-Rad'ın rüşvetle mücadeleye uyumluluğa olan bağlılığı şunları içerir:
 - Bu eğitim sırasında inceleyeceğimiz Kanal Ortağı ve Danışman Davranış Kurallarımız.
 - Kanal ortaklarının ve danışmanların periyodik şekilde denetlenmesi ve izlenmesi.
 - Sizinle olan sözleşmelerimizdeki yolsuzlukla mücadele gerekleri.
 - Uyumluluk belgelendirmeleri.
- Rüşvetin sonuçları muazzam olabilir.
- Bio-Rad rüşveti ve daha başka her türlü yanlış davranışı önlememiz ve belirlememiz için bize yardım edeceğinize güvenmektedir.

Yolsuzluğun Etkisi

BIO-RAD

Yolsuzluğun Şirketler üzerindeki Etkisi

- Rüşvetten mahkum olan şirketlere çok büyük para cezaları verilebilir.
- Rüşvetle mücadele yasası uyarınca çok büyük para cezaları
 - Petrobras (Brezilya): 2018'de 1,78 milyar ABD Doları
 - Telia Company AB (İsveç): 2017'de 965 milyon ABD Doları
 - Siemens (Almanya): 2008'de 800 milyon ABD Doları
 - VimpelCom (Hollanda): 2016'da 795 milyon ABD Doları
 - Soci t  G n rale S.A. (Fransa): 2018'de 585 milyon ABD Doları
 - Teva Pharmaceutical (İsrail): 2016'da 519 milyon ABD Doları
- Yaptırım  nlemlerinin  oğu (ve yukarıda belirtilenlerin hepsi) ABD'li olmayan şirketler i indir.

Yolsuzluğun Şirketler üzerindeki Etkisi

- Ayrıca dünyanın çeşitli yerlerindeki devletler tarafından da büyük para cezaları tahsil edilmektedir.
 - Soci t  G n rale S.A para cezasının yarısı Fransa'ya gitmiştir.
 - Siemens para cezası Amerika Birleşik Devletleri'nin yanı sıra Almanya tarafından uygulanmıştır.
- Bu gelir paylaşımı belirlemeyi ve kovuşturmayı eskisine g re daha muhtemel duruma getiren yaptırım teşvikleri yaratmaktadır.

Yolsuzluğun Şirketler üzerindeki Etkisi

- Bir kovuşturma ayrıca mahrum bırakılmaya, askıya alınmaya veya iş yapma olanağının başka bir şekilde kaybedilmesine de yol açabilir.
 - Bu durum başka ülkelerin yanı sıra Amerika Birleşik Devletleri için de geçerlidir.
- Bu durum devletin, sağlık hizmeti uzmanlarının ve müşterilerin güveninin temel bir önem taşıdığı hayat bilimlerinde özellikle akut bir risktir.
- Yolsuzluk ile ilgili bir suçtan mahkum olan bir şirket iş yapmaktan mahrum bırakılmasa bile müşteriler kendisi ile iş yapmamayı tercih edebilir.

Yolsuzluğun Bireyler üzerindeki Etkisi

- Yolsuzluk nedeni ile bireyler de kovuşturılmaya uğrayabilir ve mahkum olmaları durumunda uzun hapis cezaları alabilir.
 - Amerika Birleşik Devletleri'nde yolsuzluk suçları yüzünden bireyler 15 yıla kadar hapis cezalarına çarptırılmıştır.
- Ve para cezaları başka yerlerde daha da ağır olabilir.
 - Yolsuzluk Çin'de idam cezasına yol açan bir suçtur.

Riskler Yükselmektedir

- Rüşvet yüzünden kovuşturma ihtimali yükselmektedir.
 - Yaptırım makamları ve iç uzmanlar rüşvet iddialarını soruşturmakta daha bilgili duruma gelmektedir.
 - Çeşitli uluslardan yaptırım makamları birbirleri ile gittikçe daha çok işbirliği yapmakta ve bu da belirleme ihtimalini yükseltmektedir.
 - Bu eğilimlerin devam edeceği hemen hemen kuşkusuzdur.

Yükselen Riskler S ve Y

S: Yolsuzluğun soruşturulmasına Şimdi verilen önem nispeten yakında azalacak olan yalnızca geçici bir ilgi değil midir?

Yükselen Riskler S ve Y

Y: Hayır. Bio-Rad ve başka lider şirketler bu alandaki yaptırım önlemlerinin uzun yıllar boyunca yüksek bir düzenleyici önceliği olarak kalmasını beklemektedir. Kalıcı olacak bir uyumluluk programı hazırlamış olmamızın nedeni budur.

Rüşvet Hepimize Nasıl Zarar Verir

- Rüşvet ekonomilere zarar verir, kalkınmayı yavaşlatır ve eşitsizliği artırır.
- Rüşvet en duyarlı durumda bulunanların aleyhine çok az sayıda güçlü bireye faydalar sağlar ve insan haklarını baltalar.
- Rüşvet rekabeti sınırlandırır, yenilikçiliğe zarar verir ve toplumları çürütür.
- Bio-Rad faaliyet gösterdiğimiz topluluklara ve genel olarak topluma rüşvete karşı çıkmak dahil olmak üzere olumlu şekilde katkı yapmak istemektedir.

Uyumluğun Rolü

- Güçlü uyumluluk önlemleri
 - İhlaller meydana gelmesini önleyebilir.
 - Yanlış davranış meydana gelmesi durumunda şirketin iyi niyetini ortaya koyarak hukuki bir savunma olarak hizmet görebilir.
 - Ayrıca müşterilerde, devlette, iş ortaklarında, tedarikçilerde ve çalışanlarda güven oluşturmaya yardımcı olabilir.
 - Bio-Rad ile ilişkiniz bakımından önemlidir.
- Rüşvetin önlenmesi için güçlü uyumluluk önlemlerine sahip olunması konusunda iş ortaklarımıza güveniyoruz.

Rüşvetle Mücadele Yasalarının Anlaşılması

BIO-RAD

Rüşvet Yasa Dışıdır

- Yaklaşık dünyadaki her ülke devlet görevlilerine rüşvet verilmesini yasaklamaktadır.
- Bir çok ülke başka ülkelerin devlet görevlilerine rüşvet verilmesini yasa dışı yapan yasalara sahiptir.
- Özel taraflara rüşvet verilmesi de bir çok yerde yasa dışıdır.
- Bio-Rad kamu görevlilerine (özelden kamuya rüşvet) ve özel taraflara (özelden özele rüşvet) rüşvet verilmesini yasaklar.
- Rüşveti yasaklayan yasaların bazıları:
 - Amerika Birleşik Devletleri Yurtdışı Yolsuzluk Uygulamaları Yasası
 - Birleşik Krallık Rüşvet Yasası
 - Çin Halk Cumhuriyeti Adil Olmayan Rekabetle Mücadele Yasası
 - Brezilya Temiz Şirketler Yasası

Devlet Görevlisi Kimdir?

- Rüşvetle mücadele yasaları, bir çok yasanın **çok geniş şekilde** tanımladığı devlet görevlilerine rüşvet verilmesini yasaklamaktadır. Bu yasalara göre, “devlet görevlisi” şu demek olabilir
 - Bir devletin veya devlet dairesinin veya kuruluşunun bir görevlisi veya çalışanı.
 - Birleşmiş Milletler veya Dünya Bankası gibi kamusal bir uluslararası kuruluşun bir görevlisi veya çalışanı.
 - Bir devlet veya kamusal bir uluslararası kuruluş için veya onun adına resmi bir sıfat ile hareket eden herhangi bir kişi.
 - Devlet malı hastaneler ve araştırma laboratuvarları gibi devletin sahip olduğu veya kontrol ettiği diğer tür kuruluşların çalışanları.

Devlet Görevlisi Kimdir? (devam)

- Yolsuzluk yasaları uyarınca, sağlık hizmeti uzmanları ve sağlık hizmeti kuruluşlarının diğer çalışanları çoğunlukla devlet görevlisi olarak görölmektedir.

Hangi Tür Ödemeler Yasa Dışıdır?

- Uygunsuz ödemeler çok geniş şekilde tanımlanmaktadır.
- Bunlar ödemeleri, teklifleri, yetki vermeyi veya para veya değerli bir şey **verme vaatlerini içerir.**
- Yasak olan ödemeler örneğin şunları içerebilir:
 - Nakit
 - Hediyeler
 - Yolculuk
 - Bir devlet görevlisinin çocuğuna bir Kanal Ortağının veya Danışmanın istihdam sağlaması

Hangi Tür Ödemeler Yasa Dışıdır?

- Rutin konular için küçük ödemeler bile yasa dışı olabilir.
 - Bu tür ödemelere bazen “kolaylaştırma ödemeleri” denmektedir.
 - Lokal yasalar bu tür ödemelere izin verse bile Kanal Ortaklarının ve Danışmanların Bio-Rad adına “kolaylaştırma ödemelerin” yapmasına Bio-Rad izin vermemektedir.
- Dolaysız ödemelerin yanı sıra dolaylı ödemeler de yasaktır.
- Üçüncü bir tarafça – bir temsilci veya distribütör gibi – bir ödeme yapıldığı ve şirket ödeme hakkında bilgi sahibi olduğu veya **olması gerektiği** zaman şirketler yolsuzluktan suçlu olabilir.

Rüşvet Verme Niyeti

- Rüşvet, *iş elde etme veya elde tutma veya izin, lisans veya düzenleyici onayı gibi başka bir uygunsuz avantaj kazanma amacı ile değerli bir şey teklif etmeyi veya sağlamayı içerir.*
- Hedefin elde edilmiş olup olmaması hukukun nazarında önemli değildir – uygunsuz bir avantaj kazanma niyeti bulunduğu sürece.
- Yalnızca küçük bir şekilde yardımda bulunanlar bile yolsuzluktan kovuşturmaya uğrayabilir.

Rüşvet S ve Y

S: Sağlık Bakanlığı ile bir satış anlaşmasını hemen hemen tamamlamış durumdasınız. Bakanlıktaki irtibat kişiniz anlaşmayı tamamlamaya yardımcı olduğu için nakit bir ikramiyeye müteşekkir kalacağını ima ediyor. Parayı kişisel banka hesabınızdan ödemeyi veya alt yüklenicinizden bunu sizin yerinize yapmasını rica etmeyi düşünüyorsunuz. Bu iki işlemden herhangi birisi kabul edilebilir midir?

Rüşvet S ve Y

Y: Hayır. Her şekildeki yolsuzluk ve rüşvet kesinlikle yasaktır. Bio-Rad'ın adına bu gibi ikramiye ödemelerine Bio-Rad izin vermemektedir.

Kendi kişisel fonlarınızı kullanarak veya üçüncü bir tarafın ödemeyi sizin yerinize yapmasına izin vererek kuralların çevresinden dolaşamazsınız.



**Sağlık Hizmeti Uzmanları ile
Etkileşimler Bakımından Bio-
Rad'ın Beklentileri**

BIO-RAD

Sağlık Mesleği Mensupları ile Etkileşim

- Sağlık hizmeti uzmanlarına yemek, ağırlama, yolculuk ve iş amaçlı daha başka nezaket uygulamaları sağlanması ve ayrıca konuşmacı olanakları ve başka hizmetler için yapılan ödemeler dahil olmak üzere sağlık hizmeti uzmanları ile yapılan her türlü düzenleme Bio-Rad politikalarının, prosedürlerinin ve ana esaslarının yanı sıra geçerli tüm yasalara ve düzenlemelere uyumlu olmak zorundadır.

Sağlık Hizmeti Uzmanlarından Hizmetler Alınması

- Bazı durumlarda, sağlık hizmeti kuruluşları, sağlık hizmeti uzmanları veya devlet görevlileri gibi Bio-Rad ürünlerinin müşterilerinden veya potansiyel müşterilerden profesyonel hizmetler almak Kanal Ortakları ve Danışmanlar için uygun olabilir.
- Bu tür hizmetler danışmanlığı veya konuşmacı hizmetlerini veya pazar araştırması faaliyetlerini içerebilir.
- Bio-Rad, Kanal Ortaklarının ve Danışmanların bu tür hizmetler için anlaşmaya varmadan önce Bio-Rad'dan önceden yazılı onay almasını istemektedir. Ayrıca, hizmetler aşağıdaki iki slaytta yer alan gereklilikler ile tutarlı olmak zorundadır.

Sağlık Hizmeti Uzmanlarından Hizmetler Alınması

1. Kanal Ortakları ve Danışmanlar bir müşteriyi bir Bio-Rad ürününü satın aldığı, reçete ettiği, tavsiye ettiği veya kullandığı için ödüllendirmek üzere hizmet düzenlemeleri asla yapmamalıdır.
2. Kanal Ortakları ve Danışmanlar tüm düzenlemeleri sponsorluk yapılan bireylere ve işverenlerine veya bağlı kuruluşlarına Bio-Rad ürünlerinin geçmişte, şimdi veya gelecekte satışı gibi uygunsuz hiç bir değerlendirmeye değil belgelendirilmiş ve özgün iş ihtiyaçları için hizmetlere ve sponsorluk yapılan bireylerin becerilerine ve deneyimine dayandırmalıdır.
3. Hizmetler en az olarak, sağlanacak hizmetlerin ayrıntılı bir açıklamasını ve ücret düzenlemelerini içeren sözleşmeye dayalı bir anlaşma ile belgelendirilmelidir.

Sağlık Hizmeti Uzmanlarından Hizmetler Alınması

4. Kanal Ortaklarının ve Danışmanların satış personeli hizmetler için alt yüklenicinin veya danışmanın becerilerine ve uzmanlığına dayanan şekilde alt yükleniciler veya danışmanlar gibi başka bireyler önerebilir. Ancak satış personeli hiç bir koşul altında belirli bir bireye sponsorluk yapmak veya onu görevlendirmek için hiç bir kararı kontrol edemez veya uygunsuz şekilde etkileyemez.
5. Kanal Ortakları ve Danışmanlar hizmetler için adil piyasa değerinden yüksek ödeme yapamaz ve ücret kararları almak için ücret hakkında bağımsız bir kuruluştan alınan karşılaştırma bilgilerini (uygulanabilir ise) kullanmalıdır.
6. Düzenleme yasaya uygun olmalıdır ve Kanal Ortakları ve Danışmanlar üçüncü tarafın işverenin uygulama öncesinde düzenlemeden haberdar olduğu hakkında yazılı kanıta sahip olmalıdır.
7. Bu tür düzenlemeler lokal yasal gereklilikleri karşılamalıdır.


Sağlık Hizmeti Uzmanları S ve Y

S: Bir Bio-Rad Kanal Ortağı aynı zamanda bir Bio-Rad müşterisi olan bir sağlık hizmeti uzmanını bir ders vermesi için görevlendirir. Bu alandaki Bio-Rad politikasını aşağıdakilerden hangisi temsil eder?

1. Bu her zaman uygundur.
2. Bu asla uygun değildir.
3. Bu uygun olabilir ama ancak Bio-Rad'ın gerekliliklerinin hepsi sağlandığı takdirde.

Sağlık Hizmeti Uzmanları S ve Y

Y: Doğru yanıt 3 numaradır. Aynı zamanda bir Bio-Rad müşterisi olan bir sağlık hizmeti uzmanını bir ders vermesi için görevlendirmek uygun olabilir, ama ancak Bio-Rad'ın gerekliliklerinin hepsi sağlandığı takdirde.



Yemekler, Hediyeler ve Eğlence Bakımından Bio- Rad'ın Beklentileri

BIO-RAD

Yemekler

- Kanal Ortakları ve Danışmanlar Bio-Rad adına hareket ederken nezaketen yemeklerin ödemesini yapabilir veya yemekler sağlayabilir ama ancak yemek aşağıdaki tüm gereklilikleri sağladığı takdirde. Yemek:
 - Geçerli yasa ve alıcının işverenin kuralları tarafından izin verilmiş durumda olmalıdır.
 - Meşru bir iş etkileşiminin parçası olarak verilmelidir.
 - Mütevazı ve seyrek olmalıdır.
 - Toplantının iç amacını destekleyen bir ortamda yer almalıdır.
 - Bir eğlence veya dinlenme etkinliği ile bağlantılı olmamalıdır.

Yemekler

- Kanal Ortakları ve Danışmanlar yalnızca bir toplantıya katılmak için meşru bir iş amacı olan kişilere yemekler sağlayabilir veya bunun ödemesini yapabilir ve davet edilenlerin kişisel konukları için bunu yapamaz.
 - Örneğin, davet ettiğiniz kişinin aile üyelerinin yemeği için ödeme yapamazsınız veya personelin bazılarının toplantının katılımcısı olması gerekmeyen halde bir ofisin tüm personeline yemek veremezsiniz.
- Yemeğin bir iş amacına sahip olabilmesi için Kanal Ortakları ve Danışmanlar veya onların çalışanları yemekte hazır bulunmalıdır.
- Amerika Birleşik Devletleri içinde iş yapanlar ABD federal personelinin kendi iş yemeklerinin ücretini kendilerinin ödemesi gerektiğini unutmamalıdır.

Yemekler S ve Y no. 1

S: Bir müşteriye ziyaret etmekteyiz ve müşteriye yemeğe çıkarmak istiyorsunuz. Müşteri eşini ve iki çocuğunu yemeğe getirip getiremeyeceğini sormuştur. Bu kabul edilebilir mi?

Yemekler S ve Y no. 1

Y: Hayır. Kanal Ortakları ve Danışmanlar yalnızca toplantı için meşru bir iş amacı olan kişilere iş yemekleri verebilir veya ödemesini yapabilir ve bu durum ilave aile üyelerini dışarıda bırakır.

Yemekler S ve Y no. 2

S: Müşteriniz ile, müşterinin çalışanları için müşterinin tatil partisinin ödemesinin yapılması için düzenleme yaptınız. Bu kabul edilebilir mi?

Yemekler S ve Y no. 2

Y: Hayır. Kanal Ortakları ve Danışmanlar iş ile ilgili olmayan yemeklerin ödemesini yapamaz.

Eğlence

- Bio-Rad, Kanal Ortaklarının ve Danışmanların Bio-Rad adına başkalarına eğlence sağlamasına izin vermez.
- Eğlence örnekleri, eğitim veya iş amaçlı bir toplantının parçası olarak gerçekleşmesi durumunda bile sosyal, sportif, dinlence ve kültürel etkinlikleri içerir.

S: Bir müşterim ve ben eğitim amaçlı bir konferansa katılacağız. Müşteri, Bio-Rad'ın işleri ile ilgili olarak konuşabilmemiz için, konferans sırasında gerçekleşen dinlence amaçlı bir etkinliğe katılması için onun masraflarını ödememi istedi. Bunu yapabilir miyim?

Eğlence S ve Y

Y: Hayır. Söz konusu etkinlik eğitim amaçlı bir konferans sırasında gerçekleşiyor olsa bile Kanal Ortaklarının veya Danışmanların Bio-Rad adına eğlence amaçlı etkinlik teklif etmesine, ödemesini yapmasına veya sağlamasına Bio-Rad izin vermez.

Hediyeler

- Kanal Ortakları ve Danışmanlar Bio-Rad adına hediyeler teklif edemez, ödemesini yapamaz, veremez veya alamaz.

Hediyeler S ve Y no. 1

S: Müşterilerinize, yaptıkları iş için bir teşekkür olarak bir hediye teklif etmek istiyorsunuz. Hediye üzerine Bio-Rad logosunu eklemek istiyorsunuz. Bu, hediye kabul edilebilir duruma getirir mi?

Hediyeler S ve Y no. 1

Y: Hayır. Bio-Rad, Kanal Ortaklarının veya Danışmanların Bio-Rad adına hediyeler teklif etmesine, ödemesini yapmasına, vermesine veya almasına izin vermez.

Hediyeler S ve Y no. 2

S: Yeni bir Bio-Rad ürünü hakkında heyecan oluşturmak için çevirim içi bir oyun üretmek istiyorsunuz. Kazananların her birisine dizüstü bilgisayar veya iPad hediye etmek istiyorsunuz. Bu kabul edilebilir mi?

Hediyeler S ve Y no. 2

Y: Hayır. Bio-Rad, Kanal Ortaklarının veya Danışmanların Bio-Rad adına hediyeler teklif etmesine, ödemesini yapmasına, vermesine veya almasına izin vermez.

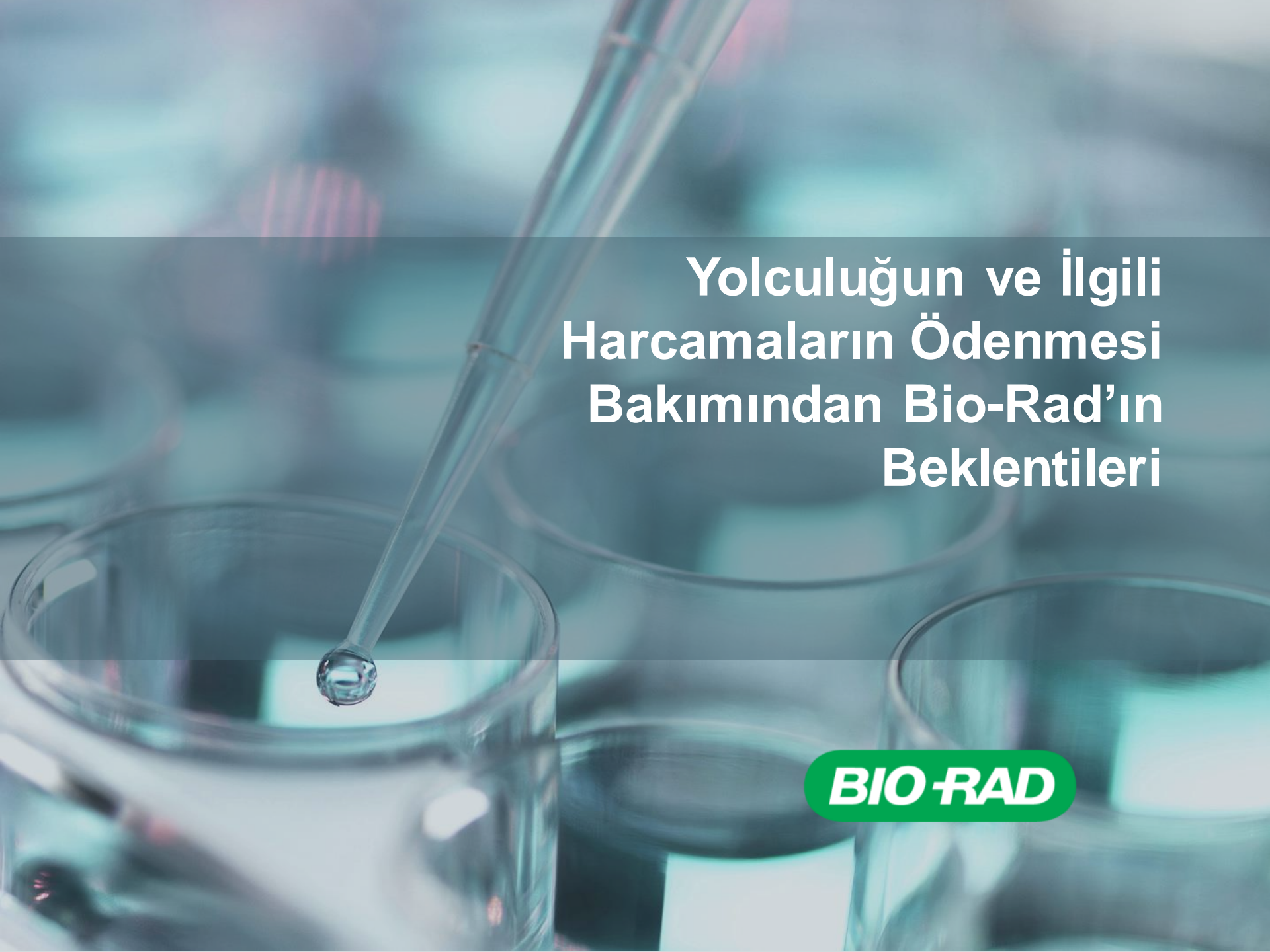


**Sergi ve Stant Ücretleri için
Fon Sağlama Bakımından Bio-
Rad'ın Beklentileri**

BIO-RAD

Sergi ve Stant Ücretleri için Fon Sağlama

- Kanal Ortakları ve Danışmanlar bilimsel bilgileri, tıbbi geliştirmeyi ve etkili sağlık hizmetleri sunulmasını destekleme amaçlı iyi niyetli bağımsız, eğitim, bilim ve politika oluşturma amaçlı konferanslarda Bio-Rad adına sergiler veya stantlar için fon sağlayabilir ancak bu konferanslar aşağıdaki gereklilikleri karşılamalıdır:
 - Konferansın organizatörü tanınmış ve saygın olmalı ve iyi bir itibara sahip bir kuruluştan gelmelidir.
 - Maliyet makul olmalıdır.
 - Konferansın gündemi bilim veya eğitim amaçlı bir değere sahip olmalıdır.
 - Konferansın yeri bilim ve eğitim amaçlı toplantılar için uygun olmalıdır.
 - Fon sağlamanın amacı Bio-Rad'ın ürünlerini ve hizmetlerini tanıtmak veya göstermek olmalıdır.



**Yolculuğun ve İlgili
Harcamaların Ödenmesi
Bakımından Bio-Rad'ın
Beklentileri**

BIO-RAD

Yolculuk ve İlgili Harcamalar

- Üçüncü bir tarafa Bio-Rad adına yolculuk veya başka harcamalar teklif etmek isteyen Kanal Ortakları ve Danışmanlar Bio-Rad'dan önceden yazılı onay almalıdır ve yolculuk ve ilgili harcamalar şöyle olmalıdır:
 - Makul ve seyrek.
 - Geçerli yasa altında izin verilir.
 - Üçüncü tarafın çalışma kuralları tarafından izin verilir.
 - Meşru bir iş amacı için olmalıdır.
- Meşru iş amaçlarının örnekleri arasında Bio-Rad ürünlerinin ve hizmetlerinin tanıtılması veya gösterilmesi ve satış sözleşmelerinin gerektirdiği eğitim bulunmaktadır.
- Yolculuk asla aile üyelerini veya orada bulunması için bir iş nedeni olmayan başka kişileri içermemelidir.

Yolculuk ve İlgili Harcamalar

- Yolculuğa dahil olan tüm günler ve varış noktaları meşru iş amaçları için olmalıdır ve kişisel izin günlerini içermemelidir.
- Daha iyi bir odaya geçilmesi, mini-bar veya spa harcamaları veya etkinliğe katılmak için gerekenden fazla gece konaklamak gibi geziye ilişkin hiçbir ilave harcama ödenmeyecektir.
- Uygun olmayan bir davranışa neden olabilecek veya böyle görünebilecek koşullarda yolculuk ve başka harcamalar teklif edilmemelidir.
- Devlete ait veya devletin kontrolünde olan kuruluşlar için, Kanal Ortakları ve Danışmanlar üçüncü taraf ortağın işverenin düzenlemeden haberdar olduğu ve buna itirazı olmadığı hakkında yazılı kanıta sahip olmalıdır.

Yolculuk ve İlgili Harcamalar S ve Y no. 1

S: Müşteriniz bir endüstri uzmanıdır. Müşterinin Bio-Rad ürünlerini tanıtmak için Paris'teki bir endüstri etkinliğinde konuşmasını istiyorsunuz. Müşteri Paris'te ilave tatil günleri için ödeme yapmanızı istiyor. Bu kabul edilebilir mi?

Yolculuk ve İlgili Harcamalar S ve Y no. 1

Y: Hayır, bu kabul edilebilir değildir. Yolculuğa dahil olan ve ödemesini Bio-Rad'ın yaptığı tüm günler ve varış noktaları yalnızca meşru iş amaçları için olmalıdır.

Yolculuk ve İlgili Harcamalar S ve Y no. 2

S: Müşterim, Bio-Rad ile ilgili bir etkinlik veya faaliyet yer almayacak olan önemli bir eğitim etkinliğine yolculuk harcamasını ödememi istedi. Aslında Bio-Rad bu faaliyette hiç yer almıyor. Müşterimin gitmesi için ödeme yapabilir miyim?

Yolculuk ve İlgili Harcamalar S ve Y no. 2

Y: Hayır. Etkinlikte Bio-Rad ürünlerinin ve hizmetlerinin tanıtımı veya gösterimi yer almayacağı için bu meşru bir iş amacı olarak değerlendirilmeyecektir.



Yardıml ve Politik Amaçlı Bağışlar Bakımından Bio- Rad'ın Beklentileri

BIO-RAD

Yardıml ve Politik Amaçlı Bağışlar

- Kanal Ortaklarının ve Danışmanların Bio-Rad adına yardıml amaçlı bağışlar yapması yasaktır.
- Kanal Ortaklarının ve Danışmanların Bio-Rad adına politik amaçlı katkıları yapması yasaktır.

Yardıml ve Politik Amaçlı Bağışlar S ve Y

S: Bir Kanal Ortağının bir müşterisi kendi hastanesine Bio-Rad ürünleri satın almasını tavsiye etmek istediğini ama bunu ancak Kanal Ortağı müşterinin dahil olduğu bir tıbbi yardım kuruluşuna bir katkıda bulunduğu takdirde yapacağını belirtir. Yardım kuruluşu tıbbi çevrelerde iyi bir saygı görmektedir. Bu uygun mudur?

Yardım ve Politik Amaçlı Bağışlar S ve Y

Y: Hayır, bu uygun değildir. Kanal Ortaklarının ve Danışmanların Bio-Rad adına yardım amaçlı bağışlar yapması yasaktır.



Ürün Değerlendirmeleri ve Numuneler Bakımından Bio- Rad'ın Beklentileri

BIO-RAD

Ürün Değerlendirmeleri ve Numuneler

- Kanal Ortakları ve Danışmanlar sağlık hizmeti uzmanları veya sağlık hizmeti kuruluşları gibi müşterilere veya potansiyel müşterilere ürünleri değerlendirebilmesi ve ürünleri kullanma, sipariş etme, satın alma veya tavsiye etme ve bunlar ilerideki yapma zamanı hakkında karar verebilmesi için makul miktarda ücretsiz Bio-Rad ürünleri sağlayabilir.
- Bio-Rad sarf malzemelerinin miktarı, sarf malzemelerini satın almak için değerlendirmek üzere gerekli olan miktar ile sınırlı olmalıdır.
- Genel olarak, sarf malzemelerinin miktarı tipik olarak 90 günde kullanılacak sarf malzemelerinin hacmini aşmamalıdır.

Ürün Değerlendirmeleri ve Numuneler

- Bir Bio-Rad aletini ödünç verme süresi müşterinin aleti satın almak için değerlendirmesi için gereken süreyi aşmamalıdır ve bu da tipik olarak 90 gün ile sınırlıdır.
- Bio-Rad aletlerinin tüm ödünç verileme işlemleri değerlendirme için müşteri ile imzalanan yazılı bir anlaşma gerektirir.
- Sağlanan tüm ücretsiz ürünleri izlemek zorundasınız.
- Geçerli yasa tarafından bu düzenlemeye izin verilmelidir.

Ürün Değerlendirmeleri ve Numuneler S ve Y

S: Sınırlı bütçeye sahip potansiyel bir müşteriye bir Bio-Rad aletini 1 yıl boyunca ücretsiz şekilde kullanması için vermek istiyorum. Bu kabul edilebilir mi?

Ürün Değerlendirmeleri ve Numuneler S ve Y

Y: Hayır. Kanal Ortakları ve Danışmanlar potansiyel müşterinin aletin uygun kullanımını ve fonksiyonelliğini değerlendirebilmesi ve satın alma hakkında karar verebilmesi için müşteriye bir aleti ücretsiz olarak ödünç verebilir.

Ücretsiz alet için izin verilen süre ürünün yeterli şekilde değerlendirilmesi için makul şekilde gerekli olan süreyi aşmamalıdır ve bu tipik olarak **90 gün** ile sınırlıdır.



Iskontolar Bakımından Bio-Rad'ın Beklentileri

BIO-RAD

İskontolar

- Aşağıdaki koşullar sağlandığı takdirde Kanal Ortakları ve Danışmanlar Bio-Rad ürünlerinde İskontolar yapabilir. İskontolar şöyle olmalıdır
 - Piyasa gereği.
 - Nesnel iş nedenlerine dayalı.
 - Genel olarak peşin fiyat indirimleri şeklinde yapılandırılmış veya ürüne özgü temelde indirimler şeklinde ödenmiş.
- Tüm İskontolar satış sırasında veya öncesinde Kanal Ortakları ve Danışmanlar ile müşteri arasında yazılı bir sözleşmede tanımlanmalıdır.
- İskontolar hiç bir müşteri, potansiyel müşteri, sağlık hizmeti uzmanı veya devlet görevlisi için kişisel fayda sonucu vermemelidir.
- İskonto düzenlemeleri lokal yasal gereklilikleri karşılamalıdır.

İskontolar S ve Y

S: Bir Kanal Ortağına bir ıskonto yapmak istiyorum ama pazar koşulları yüzünden bu konuda biraz esnek olmak isterim. Bu uygun mu?

İskontolar S ve Y

Y: Hayır. Tüm iskontolar satış sırasında veya öncesinde Kanal Ortakları ve Danışmanlar ile müşteri arasında yazılı bir sözleşmede tanımlanmalıdır.

İşe Alma Bakımından Bio- Rad'ın Beklentileri

BIO-RAD

İşe alma

- Kanal Ortakları ve Danışmanlar işe alma kararlarını Bio-Rad ürünlerini satma isteğine dayanarak veya Kanal Ortakları ve Danışmanlar ve Bio-Rad için uygunsuz bir avantaj elde etmek için almamalıdır.
- Söz konusu bireyi Bio-Rad ürünlerini veya hizmetlerini kullanmaya veya satın almaya teşvik etmek, iş elde etmek veya elde tutmak veya resmi bir işlemi Bio-Rad lehine etkilemek amacı ile bir müşterinin veya potansiyel müşterinin veya herhangi bir devlet memurunun birinci dereceden akrabalarını işe almayın.
 - Birinci dereceden akraba, bir müşterinin veya potansiyel müşterinin veya herhangi bir devlet memurunun evinde yaşayan bir kişi veya kocası, karısı, çocuğu, erkek kardeşi, kız kardeşi, ebeveyni, üvey anne/babası, üvey çocuğu, üvey erkek kardeşi, üvey kız kardeşi, kayınpederi veya kayınvalidesi, damadı veya gelini, kayınbirader/enişte/bacanağı veya baldız/elti/görümcesi, büyükbabası veya büyükannesi, torunu ve büyükbabası, büyükannesi veya torununun kocası veya karısıdır.



Gümrük Uyumluluğu Bakımından Bio-Rad'ın Beklentileri

BIO-RAD

Gümrük Uyumluluğu

- Kanal Ortaklarımızın ve Danışmanlarımızın gümrük vergilerinin ödenmesi dahil olmak üzere geçerli ticaret yasalarına uyumlu olmasını bekleriz.
- Gümrükten geçirmeyi hızlandırmak için rüşvet ödemiş olan şirketlere bir dizi yaptırım önlemleri yer almıştır.
- Ürünlerimizin gümrükten geçirilmesini hızlandırmak için devlet görevlilerine rüşvet vermeye veya uluslararası ticareti düzenleyen geçerli yasaları ve düzenlemeleri başka bir şekilde ihlal etmeye izniniz *yoktur*.

Gümrük Uyumluluğu S ve Y

S: Bio-Rad'ın Amerika Birleşik Devletleri'ndeki tesislerinden Mumbai'deki ofislerimize sevk edilmiş Bio-Rad ürünlerini içeren önemli bir teslimat bekliyoruz. Ama ürünlerin Gümrükten geçirilmesinde sorunlar çıktı. Ürünleri olanaklı en kısa sürede bir hastaneye teslim etmemiz gerektiği için konuyu hızlandırmak üzere Gümrük görevlisinden takip etmeye başladım. Kendisi, ürünleri Gümrükten geçirmek için ona 100 ABD Doları vermemi istedi. Ödemeyi yapabilir miyim?

Gümrük Uyumluluğu S ve Y

Y: Hayır, yapamazsınız. Bio-Rad, ürünlerimizin Gümrükten geçirilmesini hızlandırmak için veya başka bir neden ile Bio-Rad çalışanlarına veya Kanal Ortaklarımızın veya Danışmanlarımızın çalışanlarına devlet görevlilerine rüşvet verme izni vermemektedir.

Rutin konular için devlet çalışanlarına bazen “kolaylaştırma ödemeleri” denen küçük ödemeler yapılması da Bio-Rad politikası tarafından yasaklanmaktadır.



Defterlerin ve Kayıtların Uyumluluğu Bakımından Bio- Rad'ın Beklentileri

BIO-RAD

Defterlerin ve Kayıtların Uyumluluğu

- Rüşvetle mücadele yasaları (ve başka yasalar) defterlerimizin ve kayıtlarımızın doğru, okunaklı, şeffaf olmasını ve gerçek işlemlerimizi ve ödemeleri yansıtmalarını gerektirmektedir.
- Bio-Rad'ın iş ortaklarınının Bio-Rad'ın dahil olduğu iş ilişkilerininin kayıtlarını tutması ve sözleşmeye dayalı gerekliliklere ve geçerli yasalara ve düzenlemelere uyumluluğu göstermek için gereken belgeleri muhafaza etmesi beklenmektedir.
- İş ortaklarımızın Bio-Rad ile ilgili konularda kayıtları asla tahrif etmemesini veya yanlış beyanlarda veya ihmallerde bulunmamasını bekliyoruz.

Defterler ve Kayıtlar S ve Y

S: Bir Kanal Ortağı bir restoran yemeğinin masraf raporunda önemli bir devlet görevlisinin adını “mahcup olmamak” için belirtmemeye karar verir. Bu uygun mudur?

Defterler ve Kayıtlar S ve Y

Y: Hayır. Kanal Ortaklarımızın defterleri ve kayıtları Bio-Rad adına yapılan veya Bio-Rad işi ile ilgili olan işlemleri ve ödemeleri doğru şekilde yansıtmak zorundadır.

**Rüşvetle Mücadele Uyumluluğu
Bakımından Bio-Rad'ın Kanal
Ortaklarından ve
Danışmanlardan Beklentileri**

BIO-RAD

Kanal Ortaklarının ve Danışmanların Beklentileri

- Bio-Rad'ın iş ortakları durum tespiti işleminden zaten geçmiş durumdadır ama belli bir süre sonra durum tespitinden tekrar geçmeleri istenebilir.
- İş ortaklarımız Bio-Rad tarafından gerekli görülen şekil içinde yıllık olarak uyumluluk sertifikasyonları sunmak zorundadır.
 - Uyumluluk sertifikasyonlarının sunulmaması Bio-Rad ile sözleşmenizin maddi bir ihlali olarak kabul edilebilir.
- Bio-Rad ile sözleşmenizin hükümleri uyarınca Bio-Rad'a ilgili hesapları, defterleri ve kayıtları inceleme izni vermeniz gerekebilir.

Endişelerin Rapor Edilmesi ve Rehberlik İstenmesi

BIO-RAD

Endişelerin Rapor Edilmesi ve Rehberlik İstenmesi

- Yasayı veya politikayı ihlal edebilecek davranışın belirlenmesi ve rapor edilmesi
 - Kuşku duyulan yanlış davranışı kendi şirketinize rapor edebilirsiniz.
 - Yanlış davranış Bio-Rad sۆzleřmelerini ve çalışanları içerdiği takdirde Bio-Rad'a rapor edebilirsiniz.
- En iyi davranış şeklinin ne olduğu veya yasa veya Bio-Rad politikasının ne gerektirdiği hakkında emin olmadığınız zaman sorular sormak çok ۆnemlidir.
 - Bio-Rad rüşvetle mőcadele yasalarını ve gerekliliklerini araştırmanıza yardımcı olacak kaynaklara sahiptir.

Bio-Rad Yardım Hattı

- Bio-Rad ile ilgili sorunları Bio-Rad Yardım Hattına rapor edebilirsiniz.
- Yardım Hattına İnternet veya telefon vasıtası ile erişilebilir.
- Tüm Bio-Rad dış iş ortakları tarafından kullanılabilir.
- Bio-Rad Dürüstlük Yardım Hattını şu adreste ziyaret edin: www.bio-radintegrityhelpline.com.

Endişelerin Rapor Edilmesi S ve Y

S: Bir Bio-Rad çalışanının bir devlet gevlisinin yaklaşan bir ihalede Bio-Rad ürünlerini seçmesini sağlamak için gevliden Fransa'daki Bio-Rad eğitim merkezinde konuşma yapmasını rica etmek istediğini söylediğine kulak misafiri oldum. Ne yapmalıyım?

Endişelerin Rapor Edilmesi S ve Y

Y: Bunu Bio-Rad irtibat kişiniz vasıtası ile veya Yardım Hattı üzerinden Bio-Rad'a veya doğrudan Kurumsal Uyumluluk b6l6m6ne rapor etmelisiniz.

Konuşma yapılması veya başka mesleki hizmetler meşru bir iş amacına sahip olmak zorundadır. Bu gibi hizmetler iş elde etmeye kalkışmak için kullanılamaz. Bu sorunun rapor edilmesi Bio-Rad'ın araştırma yapmasını sağlayacak ve yanlış davranış meydana gelmesini 6nleyebilecektir.



Neler Öğrendik

BIO-RAD

Neler Öğrendik

- Rüşvet duyarlı insanlara ve kalkınmakta olan ekonomilere muazzam zararlar verir.
- Çoğu ülkenin yasaları rüşveti yasaklamaktadır ve bir çok ülke başka ülkelerin görevlilerine rüşvet verilmesini yasaklamaktadır.
- Bio-Rad rüşveti önlemeye ve etik şekilde iş yapmaya bağlıdır.
- İş ortaklarımız rüşveti önleme amacımızda bize yardımcı olunmasında önemli bir rol oynamaktadır.

Bio-Rad sizin ile olan ilişkimizi çok takdir etmektedir ve bu çok önemli eğitimi tamamlamak için zaman ayırmanızı takdir ediyoruz.

Teşekkür ederiz!

BIO-RAD